

### Estropeando cuartillas

## La calle de Manuel Iradier

A juzgar por denuncias que hasta mí llegan para que las dé aire y que traslado al Excmo. Ayuntamiento—, la calle que lleva el nombre del vitoriano insigne don Manuel Iradier y Buñy, gloria nacional, debía titularse «Calle de los Desamparados».

Es una petición de los vecinos, ya que las que hacen no hallan eco, y, de mal a peor, no saben cuándo van a ser aterridos, ni siquiera si lo serán nunca.

De piso, ya sabemos cómo están. Via de mucho tráfico rodado, por ser la inmediata a dos líneas férreas, estar en ella la Alhóndiga y constar el paso obligado para no pocos carros de remolacha, si de barro están ahitos, de alumbrado están exhaustos.

Los vecinos, que pagan como calle de primera categoría que es y de las más hermosas de Vitoria, sobre todo la acera de los números pares, me dicen—y me limito a repetir porque no estoy fuerte en intensidades luminosas—que, para los efectos del alumbrado, es considerada «su calle» como de tercera categoría (Cubo, Cachás, Birranca, etc.), pues en las de primera los arcos voltáicos, focos, o como sean designados técnicamente, tienen intensidad de mil bujías, y en la de Manuel Iradier es de cuatrocientas.

Además, me aseguran que rotinean todos los arcos que deben tener, pues desde Agosto les faltan

dos que, por más gestiones que vienen realizando, no pueden conseguir que se los pongan.

Es o dicen los vecinos, y cuando lo afirman, sus razones tendrán para sí.

Lo que sí está a la vista de todos, menos, por las trazas, de los amables concejales, es que en la calle de Manuel Iradier, en el trozo comprendido desde el Correo hasta el Gobierno Militar, se puede atracar a un regimiento de Caballería y a un tercio de la Guardia civil, y que la obscuridad es absoluta y no hay quien se arriesgue a transitar por allí desde las cinco de la tarde.

Yo, hablando en nombre de los que me formulan estas quejas, las traslado al señor Alcalde, tanto por lo que se refiere a la intensidad luminosa de los focos, como a la falta de esos focos que me hablan; y, en cuanto a la obscuridad, él mismo puede cerciorarse si se aventura a atravesar cualquier día, después de anochecer, desde la calle de Dato hasta el Gobierno Militar.

Pero con guardias municipales, porque, si va sólo, no sale con vida de aquel antro tenebroso!

Un ALDEANO.

Véase tercera plana anuncio  
Intención Citroën

+  
Primer aniversario

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**Doña María Martínez de la Hidalga y San Juan**

Que falleció en Vitoria el 21 de Diciembre de 1922  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
E. P. D.

Su desconsolado esposo don Juan San Juan, hijo de don Sebastián (ausente), doña María del Amparo y doña Celina (ausente) hijo político don Martín Amigorena (ausente), nieto, hermana política doña María Ganea (ausente), primos, sobrinos y demás parientes,

Al recordar a usted tan triste fecha le ruegan la tenga presente en sus oraciones y asista al cabo de año que se celebrará mañana jueves, á las DIEZ, en la parroquia de San Miguel Arcángel, por lo que la quedarán agradecidos.

Vitoria 19 de Diciembre de 1923.

El Excmo. é lmo. señor Obispo de Vitoria, tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## De interés Junta provincial de Abastos

La Junta Central de Abastos interesada se le remitan por esta Provincial y á la brevedad posible, los siguientes datos:

- 1.º Existencias de trigo y harinas panificables en la provincia, con precios medios de sus diferentes clases, sobre vagón en la estación de ferrocarril más próxima al punto de producción, y consumo mensual en la provincia.
- 2.º Precios de molienda y trigo en la provincia.

Lo que se publica en el periódico oficial para conocimiento de los señores Alcaldes, almacenistas, fabricantes ó productores, encareciéndoles la mayor rapidez y exactitud en los datos, los cuales han de estar en este Gobierno en un plazo de ocho días; advirtiéndole que en caso de duda sobre veracidad de declaraciones de existencias, ordenará inmediata comprobación por Inspectores, aplicando implacablemente sanciones si se comprobaren infracciones, procediendo además á la incautación del 50 por 100 del género.

Espero, pues, una eficaz ayuda por parte de todos, y principalmente por las Autoridades locales, para el exacto e inmediato cumplimiento de los datos que se interesan.

Respecto de los fabricantes de harinas, se hace preciso que indiquen fijamente el margen de molienda, para que esta Junta, mediante las instrucciones que tiene, pueda regular el mismo.

Vitoria, á 17 de Diciembre de 1923.—El Gobernador civil Presidente, Felipe Enciso.

+  
Primer aniversario de la señora  
doña Z. de M. dari ga y López.  
Todas las misas que se celebren mañana, día 23, en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, y el ciclo de difuntos de las nueve, serán aplicados al descanso de su alma.

R. I. P.

+  
"Aire Libre,"  
Mañana jueves aparecerá el primer número de la revista de deportes "Aire Libre", que, editada por "Prensa Gráfica", se propone cultivar con independencia absoluta todos los temas de la actualidad deportiva nacional.  
De venta en el kiosco de las señoras hijas de Alonso.

IMPRENTA VITORTANA

## Crónica deportiva Navarra-Logroño-Alava

Lo primero que vimos, como fruto de la circular que ayer publicamos fué un artículo en el «Diario de Navarra», que en verdad, no es nada halagüeño para lo que nos proponíamos. Pero como nuestra misión es enterar á los aficionados de todo, bueno y malo, transcribimos la disconformidad de los navarros, manifiesta en las líneas siguientes:

"De foot-ball. -- Hacia una nueva federación de fútbol"

Un entusiasta del fútbol, un alavés que seguramente ha seguido paso á paso las discusiones é incidencias federativas guipuzcoanas nos ha remitido una carta acompañada de una circular que dirige á todos los diarios y clubs navarros. En esa carta circular que publicamos íntegra á continuación verá el lector el proyecto de don Hilario Dorao, redactor deportivo de LA LIBERTAD, de Vitoria.

(Aquí copia la circular que ya conocen nuestros lectores).

Hemos dicho antes que ha debido seguir paso á paso nuestras discusiones é incidencias en la Federación Guipuzcoana y sin duda ha creído que esta era la ocasión de

circernos una salida de nuestros hermanos los guipuzcoanos para unirse á ellos; á los alaveses y juntó con ellos á los riojanos.

No sabemos los motivos que tendrían los alaveses para desasirse de la Federación Vizcaína á la que no hace mucho tiempo deben pertenecer. Bien es verdad que no nos interesa averiguarlo.

Puede muy bien suceder que los alaveses hayan discrepado con los vizcaínos por asuntos que á ellos se afecta y al ver nuestras actitudes para con los guipuzcoanos pretendan formar un grupo de descontentos.

Descontentos que á nuestra manera de ver las cosas, no existen. Son cuestiones (y no queremos decir intereses) encontradas que unos y otros han defendido á su conveniencia, los unos y á sus deseos de progreso los otros.

No obstante, entendemos que nuestra situación actual en la Federación Guipuzcoana no es como para tomar una tan radical medida é irnos de ella para caer en brazos de otros que tal vez sean más descontentos que lo que aquí estamos.

Así pues, creemos que los clubs locales en nada han de salir beneficiados con adherirse á esa nueva

Federación. Federación que vendría á hacer figurar ante el resto de España al país vasco lleno de entonos deportivos, ya que con la fundación de esa nueva Federación veríamos á Vizcaya por un lado, á Guipúzcoa por otro y por otro á Navarra y Alava...

c o

Esto deli é evitar; y en vez de que cuatro pueblos formáran tres grupos, lo que se debía hacer es conseguir que de los cuatro pueblos saliera solamente uno, una Federación Vasca que acogiendo á todos los clubs vasco-navarros, llegara á ser el orgullo de la España futbolística.

Todo menos esas desavenencias familiares dentro de la familia deportiva vasca.—Amaya.

Mañana, si otros originales nos lo permiten, prometemos continuar hablando de este asunto y copiar los diversos documentos.

## En la Audiencia Revisión de una causa por parricidio

Antecedentes del suceso

En el mes de Octubre del año pasado se celebró en esta Audiencia, en varias sesiones, un juicio oral, por jurados, para juzgar un delito de parricidio, del cual estaba acusado Pedro Casado.

No hemos de reproducir cuanto ocurrió en el Palacio de Justicia en aquel entonces al juzgar al desventurado muchacho autor de los hechos motivo del sumario, en cuya tramitación y desarrollo se evidenció, por multitud de declaraciones y referencias, la triste suerte que acompañó al joven Pedro Casado, privado, por crueldades de la vida, de los cariñosos afectos que todo padre debe imprimir en la obra de sus hijos.

Pedro Casado fué absuelto por el tribunal popular, pidiendo el Representante de la Ley la revisión del juicio, á lo que accedió la Sala, y hoy ha comenzado.

Desconocemos las nuevas actuaciones del Juzgado; ignoramos qué diligencias han llevado á cabo los representantes de la Justicia. Sólo sabemos que en el juicio de hoy ha aparecido entonado en el hijo del ante sumariado y su hermano Eusebio.

El hecho de autos se desarrolló el 17 de Mayo del año 1922.

La víctima, Francisco Casado, se hallaba trabajando en un lugar conocido con el nombre de «Poyato», jurisdicción de Leguardia.

Allí fué su hijo Pedro á solicitar perdón del autor de sus días por los disgustos pasados, y recabar la debida autorización para marchar por esas tierras de Dios en busca de trabajo.

Entre padre é hijo surgió violenta escena, abalanzándose Francisco sobre Pedro en lucha enconada y fiera.

Parce ser que ambos esgrimían armas de fuego, causando la delirante herida gravísima que determinó la muerte de Francisco.

La conducta del muric; el continuo alijamiento de su esposa Paulina Nájera y los desconsuelos de estos desgraciados seres privados de la protección y los cariños del jefe de familia, son bien conocidos de los vecinos de Leguardia y Espuebla de Labarca, en cuyoos pueblos residen las familias de los sumariados.

Paulina Nájera casó hace 20 años con Francisco Casado, haciendo vi-

da matrimonial 22 meses por trasladarse el marido á América, desde cuyo lugar tampoco se preocupó de la suerte de los suyos, observando conducta impropia de un hombre honrado, con notorio olvido de sus deberes de padre y marido.

La revisión de este juicio ha causado grandísima expectación.

Comienza la vista

Muy cerca de las diez y media comienza el juicio oral.

El Tribunal de Derecho lo constituyen los Magistrados señores Alvarez de Sancha, del Ojo, Niño Valmasada, Hernández y el Presidente de esta Audiencia señor Castro.

Representante de la Ley es el Teniente Fiscal señor Alvarez Martín; y defensor de los procesados, el abogado logroñés don Agustín Reboredo.

Da la voz de «Audiencia pública» penetran los curiosos en la sala.

Parque de la guardia civil y de orden público cuidan de la observancia de la debida compostura.

A requerimiento del fiscal acuerda la Sala que los procesados sean separados, en el acto del juicio, en el curso de sus declaraciones.

El secretario lee el sumario,

**Almacén de Paños**  
**Sobrino de Cipriano Martínez**  
**Saldo de retales**

Por fin de temporada  
Constitución, 4 - Herrería, 7 y 9

**Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria**

Premios á los imponentes

Importe que distribuye esta Institución, en forma de premios, á sus imponentes en el año actual:

**PESETAS 5.000**

Todos los años destina esta Caja de Ahorros, cumpliendo su fin de fomentar la virtud del ahorro, una parte de sus beneficios para sorteo de premios entre las librerías ordinarias de ahorro.

**Segundo sorteo de este año.**—Se celebrará el día 23 del corriente, concediéndose importantes premios en metálico.

**TEATRO CIRCO DE VITORIA**

Mañana jueves, sesión continua de cinematógrafo, de cinco y media á nueve. A las diez, popular

PROGRAMA

Patillas, cómica en una parte.  
La llama de la vida, siete partes, interpretada por la bella artista Priscilla Dean.

**Nuevo Teatro** Temporada de Navidad

Compañía cómica del Teatro Rey Alfonso, de Madrid, dirigida por el apañado actor **PEDRO ZERRILLA**

Abono á ocho matrículas de modo: **butaca, 20 ptas.**

**DE UF, EL SABADO 22**

**Isasia**  
Joyería - Relojería  
Date, 24

Collares y pendientes de **PERLAS JAPON** únicamente pueden adquirirse en esta casa

Platería y objetos de orfebrería de plata alpaca, á precios muy económicos. Los objetos de orfebrería son muy propios para regalos.

**Isasia.-Date, 31**

Liquidación verdad. Ultimos días de venta.

Relojes bolsillo, los de 25 pesetas á 12. Relojes pulsera, los de 28 pesetas á 18.

**Isasia.-Date, 24**

Medallas de la Virgen Blanca, de la de Estibilla y de La Milagrosa, cadenas, pendientes, sortijas, coronas, sortijas bello, sortijas alianzas, monederos plata ley, imperdibles y otros muchos artículos de joyería, á la mitad de su precio. Despertadores, los de 14 pesetas á 9.

**Isasia.- DATO, 24**

ISASIA-JOYERO

DATO, 24
Joyeria-Rejería. Liquidación
Ultimos dias de venta
Dato, 24

ISASIA - JOYERO

Dato, 24

ISASIA-DATO, 31

Orfebreria de plata ley y plata alpaca. Objetos de arte. Variado surtido en objetos de poco precio, muy propios para regalos de boda.
Isasia. Dato, 31-Plateria

en el que se da cuenta de la agresión que hicieron los procesados en el «Poyato» a su padre.

Peticion del Fiscal

El Fiscal pide para Eusebio la pena de cadena perpetua; para Pedro, 14 años, 8 meses y un dia de cadena temporal, y 5.000 pesetas que deberan abonar los procesados como indemnizacion civil.

El defensor

El abogado defensor, en sus conclusiones, describe lo ocurrido entre la familia de Francisco Casado; la conducta observada por éste, sus antecedentes y el desprecio hacia los hijos, a los que trató cruelmente.

Los procesados

El fiscal dice a Pedro que refiera lo ocurrido el dia del hecho de autos. Pedro manifiesta que estuvo cargando trigo y que fue obsequiado por los que le encargaron de esta labor, y que, de acuerdo con su hermano, fue a pedir a su madre la ropa y consentimiento para marchar a trabajar.

Que la madre se negó por no tener autorización de su marido, aconsejándole que antes de pedir la ropa implorase perdón de su padre. Fue donde éste y lo recibió agresivamente.

Horrorizado fue a Lapuebla de Labarros, a contar a su abuela lo que había hecho, dándole un beso. Sufrió un accidente la pobre anciana, y fue auxiliada por Bonifacio y Valentín, tíos de Pedro, a los que también dio cuenta ésta de lo que había hecho.

Dice que le aconsejaron huir, pero que no quiso, confiando en la acción de la justicia. Cuenta que su padre les tenía propuesto ir a América a realizar actos contrarios a sus sentimientos honrados, excitándose como un loco contra sus hijos, dirigiéndoles amenazas de muerte.

Agrega que varias veces penetró en el dormitorio donde descansaban los dos hermanos, viéndose en su actitud aspectos nada tranquilizadores, lo cual los obligó a velar una mientras dormía el otro.

Siguiera declarando que, para mayor tranquilidad, cenaban en la habitación, pero su padre, al observarlo, arrancaba las cerraduras.

Un día, en el momento de la comida, dijo a su madre que tenía otra mujer más guapa, mostrando una fotografía.

La noche de San Isidro dice que la paró de jirana con los moscos; que llovió mucho y que por eso no volvieron a casa de su padre, como lo habían prometido.

Al día siguiente fue con su hermano a echar asufre a una viña. Al ir a comer, ya en la casa, sintieron un ruido fuerte. Era su padre, hecho una furia, que quería matarlos, siendo defendido por su madre.

Interrogatorio del fiscal

—¿Quién les dijo que su padre se hallaba en el «Poyato»?
—La madre.
F.—Su hermano Eusebio se quedó en casa?
P.—No lo sé; pero que sí.

Fiscal

Pido, señor Presidente, que se lea una declaración del procesado, en la que el día del suceso manifestó haber salido para el «Poyato» con dos caballerías, circunstancia que ahora niega.

Interrogatorio de la defensa

D.—¿Qué edad tiene usted?
P.—18 años.
D.—¿A qué edad conoció usted a su padre?
P.—A los 16.

Ayuntamiento Constitucional de Vitoria

EDICTO

Habiendo acordado el Excmo. Ayuntamiento la celebración de nueva subasta para el suministro de piensos para el ganado de la Policía Urbana, se hace público que dicha subasta tendrá lugar a las doce horas del día 7 de Enero del año próximo de 1924, ante la Comisión correspondiente.

BANCO DE BILBAO

Fundado en 1857
Capital social... Pesetas 100.000.000
Capital desembolsado... 60.000.000
Reservas... 63.000.000
Total... Pesetas 223.000.000
Sucursal en Vitoria: Dato, 12
Casa Central: BILBAO

P.—No señor, no encontré a nadie.

D.—¿Conoce usted a un tal Ugarte y otro amigo suyo que hacen afirmaciones contra usted?
P.—Sí señor, los conozco por su enemistad.

Habla Eusebio

Es llamado a declarar el otro procesado, Eusebio Casado Nájera. Refiere que al regresar de Lapuebla se echaron a descansar un rato y que su madre les advirtió que el padre estaba furioso y que se marchaban, como así lo hicieron, y al siguiente día decidieron ir a casa a pedir la ropa, y no encontrándola a su padre, por haber ido al «Poyato», acordaron que fuera Pedro, quedándose Eusebio con Pablo y Eugenio Siez, dedicados a cargar trigo.

Prueba testifical

Comparece Paulina Nájera, madre de los procesados y viuda de Francisco Casado. Penetra en la sala con grandes sollozos diciéndole:
—¡Pobres hijos míos!

T.—Si señor, pero es que se las debía a su padre.

En vista de la emoción y la congoja de la testigo, se le hace descansar para que calme su angustia. Su dolor infunde compasión en el público.

D.—¿Conoce los propósitos de un tal Abalos, que, con otros, se movía para encartar?

P.—Sí señor. Son gentes informales. Y habla de Lorenzo Ugarte y Pérez Abalos en forma depresiva para él. Defensor.—A qué distancia llegó usted del «Poyato» al ir a enterarse de por qué no venía su hermano?

P.—Que no veía a nada bueno, pues vi que quería a todo trance que fuéramos con él a América, donde, sin hacer caso de la concurrencia, se pudiese enriquecer fácilmente.

Comparece Paulina Nájera, madre de los procesados y viuda de Francisco Casado.

Penetra en la sala con grandes sollozos diciéndole:
—¡Pobres hijos míos!

D.—¿Conoce los propósitos de un tal Abalos, que, con otros, se movía para encartar?

P.—Sí señor. Son gentes informales. Y habla de Lorenzo Ugarte y Pérez Abalos en forma depresiva para él. Defensor.—A qué distancia llegó usted del «Poyato» al ir a enterarse de por qué no venía su hermano?

P.—Que no veía a nada bueno, pues vi que quería a todo trance que fuéramos con él a América, donde, sin hacer caso de la concurrencia, se pudiese enriquecer fácilmente.

P.—¿Reconoce usted el cachillo como de su padre?

Esta testigo no comparece y se leen sus declaraciones hechas en el sumario.

Lucia González
Aguida Casado
No se presenta.
Victorio Ledesma López

manifestaciones, añadiendo que no recuerda haya existido nada de lo que el abogado manifiesta.

La presidencia suspende el juicio hasta las cuatro de la tarde, y de esta segunda parte y de las que puedan seguir, daremos amplia y detallada cuenta en el número de mañana y sucesivos hasta la terminación de este interesantísimo proceso.

Dr. Olavarria

En médico del Hospital de Sañés, de Burdeos. Es ayudante del doctor Mouro. Garganta, nariz, oído. Consulta diaria: de 10 a 12 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde. Dato, 6, 3.º izquierda

Noticias diversas

NUOVO TRATTO.—La casa Gaumont ha vuelto este año por los fueros de la fama que tenía y que no sabemos por qué iba perdiendo. Todas las cintas de su propiedad proyectadas en la presente temporada han merecido la aprobación unánime del público que asiduamente asiste al Nuevo Teatro. «El nuevo rico», comedia dramática estrenada ayer, es también marca Gaumont.

REGALOS.—La fábrica de Regalos de Arret (Alava), del sucesor de Tejada y Compañía, nos ha regalado un vistoso cartel anunciador de sus productos; y la de Hijos de Pablo Raparri, de Vilava (Navarra), varios «almacenes», impresos en papel chupón, de propaganda de su znis «Las Cadenas»; atenciones que agradecemos.

LAS DIVERSIONES
cansan, a menos que se tenga buena salud. Si sufro de las enfermedades peculiares de la mujer, tome el...
Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

Comarcia de tejidos

LOS LIENCEROS
Ponemos en conocimiento del público que en los primeros días del próximo mes se abrirá un comercio de tejidos en la calle Portal del Rey número 24, donde encontrarán un completo surtido en toda clase de géneros blancos y de color como igualmente en géneros de punto y confecciones para señoras y caballeros, a precios baratísimos. No comprar sin antes consultar precios en esta casa. No confundirse: Esquina Portal del Rey, n.º 24.

NUEVAMENTE

La ofrecemos tres pañuelos por 1 peseta. BUENA CALIDAD ARTÍCULO DE PROPAGANDA Para que se reparta más nuestro obsequio, sólo venderemos media docena como máximo a cada comprador. Si necesita géneros de punto, visite usted la Casa Saldos Postas, 30 Sólo esta semana

Magníficos y prácticos regalos para Navidades

Salón de Modas. C. ENRIQUE. Dato, número 39, piso 2.º
Se ha recibido una gran partida, y variado surtido de pieles finas, siendo sus precios ventajosísimos con relación a sus calidades. Abrigos y chaquetas de piel. No confundirse! Dato, 39, 2.º

Pedid siempre
MILK-BAL
que es el mejor
Vitoria



# Asfaltos "Vitoria,"

MINAS Y FABRICAS EN ALAVA

(En explotación hacen más de 20 años)  
Venta de betún, roca, polvo, paves y locetas. Excelente calidad y economía. Construcción de pavimentos.

Ingeniero Director. M. IGLESIAS,  
Augusto Figueroa, 19, MADRID  
Representante en Vitoria: Don Fidel Medrano, Plaza de la Provincia, 11, 2.º

DEBILIDAD, NEURASTENIA  
CONSUNCIÓN, CLOROSIS  
CONVALENCIA

# ANEMIA

VINO Y JARABE  
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.



**Máquinas para coser y bordar**

Rectilíneas para la confección de géneros de punto.

Las de mejor resultado y las más elegantes

Se desean representantes

vino, 9. BARCELONA. Apartado 730

**Se abrió gran huertería**  
Calle Moraza, número 17  
Se sirven a domicilio los pedidos al por mayor.  
Precios sin competencia

OPTICOS  
LABRANTES  
REPARAS

CALE  
DATO #2  
VITORIA

OPICOS ESPECIALISTAS  
Larramendi Hnos.  
Valores mecánicos medidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos-odontólogos, son ejecutadas rápidamente con toda exactitud. Graduación de la vista. Opción fina en general. Lentes y gafas de todas clases. Lupas, cristales, monturas, estuches, neceseres y reparaciones.

IMPRESA VITORIANA

- POLVOS DE TALCO -

# HIGEA

para la higiene de los niños

Muy refrescantes e Perfume delicioso

Bote elegante y práctico: 1,35 pesetas

**JABÓN LIGERTO** Sin rival para todo y conservación de la ropa

Se vende en las droguerías de Alameda de Manuel E. de Alegria, Alameda 1.º - Alameda de San José María Plaza Nueva, 24. - Señora Hilos de Vizcaya San Francisco, 1.º - Señora B. Hernández y Recano, Fortín del Rey, 16. - San Luis María, Barco 2.

**Gorgonio y Alejandro Camarra**  
Santiago, 10. Teléfono, 235

**Fundición, Forja, Construcciones metálicas, Tallado de engranes, Piezas especiales para automóviles, etc.**


Reparaciones, Maquinaria, Accesorios

**Gran almacén de música**

Pianos de todas marcas.  
Auto-pianos de las más acreditadas marcas norteamericanas.  
Máquinas parlantes.  
Discos: «Gramophone» y «Odeon». Con gran rebaja de precios.  
Toda clase de obras Nacionales y Extranjeras.

**Casa Pérez** Plaza Nueva, 32

**Armería de Zulaica**



Gran surtido en artículos para caza y pesca. Escopetas de las marcas más acreditadas. Abundantes artículos de viaje y toda clase de sport, etc., etc. Precios económicos. Plaza de la Independencia, número 7. (frente a la de Abastos). Teléfono 377.

## Caja de Ahorros de la ciudad de Vitoria

Fundada en 1850

Intereses de préstamos y créditos

Préstamos con garantía de VALORES. . . . . } 5 y 1/4 por 100

Préstamos con garantía PERSONAL. . . . . } 5 y 1/2 por 100

Préstamos con garantía HIPOTECARIA de casas, terrenos, fincas, etc. . . . . } 5 y 1/4 por 100

Cuentas de crédito de todas clases a los mismos tipos de interés

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON AL

EFICAZ CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS Y DEBILIDAD GENERAL.

DEPOSITO: DR. BENEDICTO

**VINOS QUE SE VUELVEN VINICONSERVADOR**

ó están expuestos a sufrir alguna alteración de las muchas que hacen disminuir el valor de estos caldos, se corrigen con el

Este producto es completamente inofensivo. Se aplica, después de hecho el vino, para corregir ó prevenir cualquier alteración, en la proporción de un kilo por cada 250 arrobas de 16 litros.

Precio: 14 pesetas el kilo; 750 el medio kilo.

Prospectos y pedidos a la Administración de LA INFORMACION AGRICOLA: Barquillo, 21, Madrid.—Apartado, número 8.

**HEXAGON**

Máquinas para coser, bordar y zurcir

San Francisco, 16 VITORIA

No tenemos gastos de comisionados ni empleados propagandistas y lo que es ello invierten otras casas de máquinas, nosotros lo dejamos a beneficio del comprador, pues por 285 pesetas encontrará el público en esta casa la misma máquina, completamente igual, a la que en otros establecimientos venden en 340 pesetas, y por 340 pesetas vendemos muchísimo mejor máquina que la que otras casas venden por igual cantidad.

Toda máquina nueva es vendida en esta casa con una garantía de diez años.

Esta es la casa de Vitoria mejor surtida en lavanderas, accesorios y piezas de recambio para máquinas de coser de todas clases y marcas.

Representante para Alava: Servando González, Calle de San Francisco, 16, VITORIA.

**LINEA PINILLOS**

Viaje rápido de Santander a Habana y Santiago de Cuba

El día 17 de Diciembre saldrá del puerto de Santander el magnífico correo español CADIZ

admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, preferencia, primera, segunda, segunda económica y tercera preferente, para HABANA y SANTIAGO DE CUBA.

Para toda clase de informes, dirigirse a sus Comisarios los señores Hijos de Julián Saz-lazar, S. en C., en San Sebastián y Pasajes.

En la Imprenta Vitoriana se hacen toda clase de trabajos

## Almacenes LA BOLSA

Florida, 23, y Arca, 13

# Estufas para petróleo

Gran surtido

Muebles

# GURAYO

DATO, 36




Gran surtido de comedores, gabinetes, despachos, etc., etc., a precios económicos. Estil moderno.

Máquinas de coser de la acreditada marca «Naumann», precios especiales.

Máquinas de escribir «Urania». La mejor para despachos, la de más adelantos, la más rápida, práctica y elegante. Máquina de escribir Perfecto, ligera, fuerte, práctica, a propósito para oficinas y viajes. Multicopista Ibes 31 más práctico y económico.

**Compañía Hamburguesa**  
Hamburg Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Servicio regular de vapores correo alemanes de gran porte, admitiendo carga y pasajeros desde el puerto de Bilbao, directa y sin transbordos, para Montevideo Buenos Aires. Próximas salidas: 16 de Diciembre, vapor LA GORURA-23 de Diciembre, vapor ANTONIO DELFINO-13 de Enero, vapor CAP NORTE.

Estos vapores están dotados de todos los adelantos modernos. Llevan mástil y escotadura y escotadura superiores. También admiten carga para España y puertos de la Patagonia. Para informes de carga y tarifas dirigirse al representante en Bilbao, EF BUNDO CAUPE, Ruzafa 12, tel. Vitoria 624. Dirección postal, Apartado 129. Vitoria, 20770.

**Artículos de cemento. Portland prensado**

**Ladrillos** Resistentes, impermeables, incombustibles, de cristales perfectos, se necesitan en cantidad. Se hacen en cualquier cantidad y con la cara útil de cualquier forma. Dimensiones: 23 por 12 por 6 1/2.

**Tejas planas** Impermeabilidad absoluta. Poco peso (25 a 37 kilos metro cuadrado). Resistentes al paso por la cubierta. Se perfecciona ajuste. No les afecta el hielo ni el fuego. Resisten pendientes de 25 por 100. Colores permanentes y variados a voluntad.

Placas bronce, baldosas, tubos, frogaderas, postes de cerado y fogatas para cualquier clase de aguas a cielo abierto.

Fabricante: Julio F. de Trocóniz  
MIRANDA DE EBRO

# ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recomendado por los médicos de las cinco partes del mundo porque toma, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO e INTESTINOS

el dolor de estómago, la flatulencia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarrea en niños y adultos que, a veces, alteran con extraordinario, delicada y tierna del estómago, etc. Es calmante.

Se vende en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID. desde donde se remiten folletos a quien los pida.

**Baños de Arechavaleta (Guipúzcoa)**

**Agua las más sulfurada y nitrogenada**

Insustituibles para las enfermedades de la piel

Especializadas para los catarrros nasales, bronquitis y pulmonares, psoriasis y otras que desprendan, tan oportunamente asociadas, sulfúricas y nitrogenadas. Las inhalaciones de los gases y vapores de estas aguas son de reconocida eficacia para la curación de los catarrros crónicos de garganta y convalencia de la gripe (transcurre).

Ortúbia, Indicio; Zuazo, 1.º de Liérganes, 2048; Betelu, 2525; Panticosa, 2074; Montanayer, 1720; Urberuaga de Ubilla, 3013; Caidas de Ordoño, 16; La Alameda, 10 y 16 Santa Teresa de Avila, 16, y Arechavaleta, 7167 e de su nacimiento por Uru.

ITINERARIO.—Estación de Arechavaleta línea ferrocarril Vasco-Basque. Teléfono provincial en combinación con el teléfono interurbano y telegráfico, dos coros diarios. Para más detalles dirigirse al propietario Vicente de Arista.

**La Unión y el Fénix Español**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios—Seguros marítimos—Seguros contra accidentes—Seguros marítimos.

Capital social 10 millones de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

J. A. Quiroga y Gochicoa PLAZA DEL GENERAL LOMA, 4, 2.º VITORIA

LA LIBERTAD es el ideal preferido por los vitorianos